

*D

- 306 **unz** iuch mîn herze erkande,
dô mich an vröuden pfande
Keie, der mich **dô** sô sluoc.
daz habt **gerochen ir** genuoc.
5 Ich kust iuch, wære ich kusses wert.”
”des het ich hiute sân gegert”,
sprach Parzival, ”getörst ich sô,
wand ich bin iwens enpfähens vrô.”
Si kusten unt **sâzen** nider.
10 eine juncvrouwen si sande wider
unt hiez **ir** bringen rîchiu kleit.
diu wâren gesniten al **gereit**
ûz pfelle von Ninnive.
si solde der künec Clamide,
15 ir gefangen, hân getragen.
diu magt si brâhte unt begunde klagen,
der mantel wære âne snuor.
Cunneware **sus** gevuor:
von blanker **sîte** ein snüerlîn
20 **si zucte** unt zôch **ez im** dar in.
Mit urloube er **sich** dô twuoc
den râm von im. der junge truoc
bî rôtem munde liehtez vel.
gekleit wart der degen snel.
25 dô was er fier und clâr.
swer in sach, der jach vür wâr,
er wære geblüemet **vür** alle man.
diz lop sîn varwe muose hân.
Parzivale stuont wol sîn wât.
30 einen **grüenen** smarât

D

5 Majuskel D 9 Majuskel D 21 Majuskel D 29 Initiale D

7 getörst] getorst D 13 Ninnive] Ninnivê D 14 Clamide] Chlamidê
D

*m

- unz** iuch mîn herze erkante,
dô mich an vröuden pfante
Keie, der mich **dô** sô sluoc.
daz habt **ir gerochen** genuoc.
5 ich kuste iuch, wær ich kusses wert.”
”des hete ich hiute sân gegert”,
sprach Parcifal, ”getörst ich sô,
wand ich bin iuwers enpfähens vrô.”
si kuste in und **sazte in** nider.
10 ein juncvrouwen si sante wider
und hiez **ir** bringen rîchiu kleit.
diu wâren gesniten al **breit**
ûz pfelle von *Ninive*.
si solde der künic Clamide,
15 ir gefangen, hân getragen.
diu magt si brâhte und begunde klagen,
der mantel, **der** wær âne snuor.
Cunneware **sus** gevuor:
von blanker **sîte** ein snüerlîn
20 **si zuckete** und zôch **im daz** dar in.
mit urloube er dô twuoc
den râm von ime. der junge truoc
bî rôtem munde liehtez vel.
gekleit wart der degen snel.
25 dô was er fier und clâr.
wer in sach, der jach vür wâr,
er wære geblüemet **über** alle man.
daz lop sîn varwe muose hân.
Parcifal stuont wol sîn wât.
30 einen **grüenen** smarât

m n o

1 herze] herzen m 3 Keie] Keye n Key o 6 des] Das o · gegert]
begert n o 7 getörst] gedurste n (o) 10 juncvrouwen] jungfrouwe
n (o) 12 wâren] werent o · al] alzu n also o 13 Ninive] [Nuwe]:
Nuve m nuwede n nuwe o 14 künic] künigin n 15 hân] han ich o
18 Cunneware] Cumuwere m Caneware n Conne ware o · gevuor]
für n 19 sîte] sýden n (o) · snüerlîn] sýmelin o 20 zuckete] zackte
o · im] *om.* o 21 twuoc] trug o 23 vel] folke o 24 gekleit] Beclait
n o 27 geblüemet] geblemet m · über] fúr n (o) 28 muose] musse
m muste n

*G

- ê iuch mîn herze erkande,
sît mich an vröuden pfande
Kay, der mich **dô** sô sluoc.
daz habet **gerochen** ir genuoc.
5 ich kust iuch, wære ich kusses wert."
"des hete ich hiute sân gegert",
sprach Parzival, "getörste ich sô,
wan ich bin iuwers *enpfâhens* vrô."
si kustin unde **sazte** in nider.
10 eine juncvrouwen si sande wider
unde hiez **ir** bringen rîchiu kleit.
diu wâren gesniten **albereit**
ûz pfelle von Ninve.
si solte der künic Clamide,
15 ir gevangene, hân getragen.
diu maget si brâhte unde begunde klagen,
der mandel wære âne snuor.
Kuneware **alsus** gevuor:
ûz blanker **sîte** ein snüerlîn
20 **si zucte** unde **zôch im daz** dar in.
mit urloube er **sich** dô twuoc
den râm von im. der junge truoc
bî rôtem munde liehtez vel.
gekleit wart der degen snel.
25 dô was er fier unde klâr.
swer in sach, der jach vür wâr
geblüemet **vür** alle man.
diz lop sîn varwe muose hân.
Parzivale stuont wol sîn wât.
30 einen **tiuren** smarât

G I O L M Q R Z

3 *Initiale* L **7** *Überschrift*: Hie vor ein wenic vindet man geschriben wie her gawan parcifaln brahte vnder artus gesinde Vnd wie er da erlich von der massenie empfangen wart Z · *Initiale* Z **13** *Initiale* O **15** *Initiale* I **29** *Initiale* L M

1 ê] *om.* L M Q · iuch] Ouch M **2** sît] Do Q R Da Z **3** Kay] kay
G kain I Key O Q R Z Keie M · der] *om.* L · dô] *om.* L da R Z
· sô] *om.* Q R **4** gerochen ir] ir girochen M (R) **5** ich kusses] ir
kussens M ir kusses Z **6** hete] hat M · ich] *om.* O Z · sân] lang
R **7** Partzifal sprach getrost ich so Q · Parzival] parzifal I L M
Barcifal O barczifal R parcifal Z · getörste] getorste G (I) (O)
L (M) (Z) getort R **8** enpfâhens] chusses G enphaes L **9** sazte
in] saszent R sazzen Z **10** eine] Jr Q Eie Z · si sande] sante sie
M (Q) **11** ir] im O (L) (M) Q (R) Z **12** diu] Da Z · albereit]
algereit I (L) (M) (Q) al gemæit O als gereit Z **13** ûz] ÷z O ·
Ninve] ninive I Q ninive O (M) Nynive L Nyniue R ninnive Z
14 si] Jr L · Clamide] Glamide O **16** si] daz L *om.* M sie sie Z
· brâhte unde] *om.* L M brachtte R **18** Kuneware] Gunuwar I
Kvnwar O Cvneware L Z Kinowar M Conware Q Cunwarte R **19**
ûz blanker] vzer blanchen I Von blancker Q Von wiser R · site]
siden I (L) (M) (R) (Z) **20** zucte] lvht O slangk M · im] *om.* O
· daz] ez I si L **21** sich] *om.* Q R · dô] da M Z **22** von im der
junge] der iunge von im I **23** liehtez] lieht ez I · vel] vil M **24**
wart] war R · degen] helt L · snel] wert M **25** dô] Da Z · fier] vyn
M finer R **26** swer] Wer L M Q R · jach] dich M **27** geblüemet
vür] geblomet in vur G er wer geblumt vur I (L) (M) (Q) (R)
(Z) **28** diz] daz I (O) (R) · varwe] lip I fraw Q (Z) **29** Parzivale]
Parzifal I M Barcifal O PArCIFal L (Z) Partzifal Q Parczifal R ·
wât] gewant Q **30** tiuren] grunen Q (R) · smarât] smarant Q

*T

- ê iuch mîn herze erkande,
sît mich an vröuden pfande
Key, der mich sô sluoc.
daz habt **ir gerochen** genuoc.
5 ich kust iuch, wær *ich* kusses wert."
"Des hetich hiute sân gegert",
sprach Parcifal, "getörst ich sô,
wandich bin iuwers enpfâhens vrô."
Si kustin unde **satin** nider.
10 eine juncvrouwen si sante wider
unde hiez **im** bringen rîchiu kleit.
diu wâren gesniten **albereit**
ûz pfelle von Ninive.
si solte der künec Clamide,
15 ir gevangene, hân getragen.
diu maget si brâhte unde begunde klagen,
der mantel, **der** wære âne snuor.
Cunnewar **alsus** gevuor:
ûz blanker **siden** ein snüerlîn
20 **zucte si** unde **zôch es** drîn.
Mit urloube er **sich** dô twuoc
den râm von im. der junge truoc
bî rôtem munde liehtez vel.
gekleidet wart der degen snel.
25 dô was er fier unde clâr.
swer in sach, der jach vür wâr,
er wære geblüemet **vür** alle man.
diz lop sîn varwe muose hân.
Parcifale stuont wol sîn wât.
30 einen **tiuren** smarât

T U V W

6 *Majuskel* T **9** *Initiale* W · *Majuskel* T **21** *Majuskel* T **29**
Majuskel T

1 ê] [*]: Vnz V · iuch] iv T **2** sît] [*]: Do V **3** Key] Keyñ V · der]
[*]: der T · sô] do W **5** kust] kost U · iuch] iv T · ich kusses]
kvsses T (W) ich kussens U **7** Parcifal] parzifal T V partzifal W
· getörst] getorst T U got troste W · ich] [*]: ich V eúch W **8** Als
ich enpfâhens von eúch bin W · iuwers] iuwer T **9** kustin] kost
in U · satin] [*]: sazen V **10** juncvrouwen] iuncvreuwe U **11** im]
[im]: ir V in W · rîchiu] rich U **12** diu] die T **13** pfelle] pfellen
W · Ninive] ninive V W **14** der] den U · Clamide] klamide W
15 gevangene] geuangner W **16** begunde] [begonde]: begoude V
17 der] *om.* W · snuor] [*]: sur T **18** Cunnewar] Kunnewar U
Kvnneware V Kunnewar W **19** siden] [side]: siden U [*]: syde V ·
snüerlîn] [*]: snvrlin V **20** zucte] Worhte V · es] ez [*]: im V ims
W **22** truoc] klug W **26** swer] Wer U W **27** geblüemet] gelobt W
28 muose] mvse T muste V **29** Parcifale] Parzifale T Parzifal V
Partzifali W **30** einen] Eine U Einem W · tiuren] [*]: grune V ·
smarât] schmarat W